

*reliques de notre siècle, d'entre les autres Bibles orthodoxes et catholiques, etc.*; Lyon, Simon Rigaud, 3 vol. in-fol. L'ouvrage était achevé depuis plusieurs années, quand l'auteur le publia. Épuisé et malade, il avait chargé quelques Religieux de le revoir; sur ces entrefaites, il apprit que le P. Coton travaillait à un livre semblable. Il écrivit au P. Jacques Gauthier (en juillet 1610), pour savoir s'il y avait une si grande identité entre les deux ouvrages, que l'un dût empêcher la publication de l'autre. Le P. Coton, par des lettres envoyées de Paris (17 août - 13 octobre et décembre 1616), fit connaître à Severt quel serait le titre de son livre, et la *Genève plagiaire* vit le jour en 1618; Paris, Sebastien Chappelet, 1 vol. in-fol. (1). « Ainsi, dit assez ridiculement Severt, des deux gemeaux sous mesme ctofe, le puisné est sorti du ventre maternel avant l'aisné (2). »

Ce qu'il y a de plus curieux pour nous aujourd'hui dans le fatras indigeste de Severt, c'est bien sans doute la liste des Bibles protestantes imprimées à Genève et à Lyon, ou du moins sous le nom de Lyon. Voici la série des Bibles, format in-folio.

En 1554, par Jean Crespin et Fr. Perrin, à Genève;

II. par Jean de Tournes, à Lyon, sous l'image de l'homme Semeur, 2 vol. réimpression en 1557, 1559, 1561, 1564.

(1) *L'Anacrise*, préface, page xi.

(2) Il parut en 1619 : *Traité des originaux et portions, utile à tous les fidèles, et seruan de response au general de la Geneue Plagiaire de Pierre Coton jesuite, et de defense aux versions de l'Ecriture reçues és eglises reformées*. Par M. Pierre Cottiere G., ministre de la parole de Dieu en l'église de Tours. A Saumur, par Thomas Portau. En 1620 : *Coton Plagiaire, ou la vérité de Dieu et la fidélité de Geneue, maintenue contre les deprauations et accusations du P. Coton, jesuite, contre la traduction de la S. Bible à Geneue, contenues en un livre intitulé : Geneue plag.*, par Theodore Tronchin, pasteur et professeur en theologie à Genève. A Gen. pour Pierre et Jacques Chouët. — Voyez la preface de *L'Anacrise*, p. xviii.